

<p>Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van leverancier of handelsmerk / Supplier's name or trade mark / Leverandørens navn eller varemærke / Ονομαστικό/εμπορικό/εμπορικό/νομαστικό / Naziv nebo ochranná známka dodavatele / Имя или торговая марка на достачника / Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki / Eilató neve vagy márkéné / Tárnia nimi või kaubamärk / Název ili zaštitni znak dobavljača / Tiekėjo pavadinimas arba prekšnis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem ili-forinur vai il-marika kummersjalit tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörens namn eller varumärke / Názov alebo ochranná známka dodávateľa / Ime ali blagovna znamka dobavitelja</p>	<p>Airforce S.p.A.</p>
<p>Model identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / identifikační značka modelu / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modell azonosító / Modeldi kood / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modelja identifikators / Il-mezz li bih jingħarf il-mudell / Identifikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikacijska oznaka modela</p>	<p>F88 100 TLC VITERBO 875105 CCF88100804</p>
<p>Annual Energy Consumption - AEEHood / Consumo Energetico Annuale / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Airlig energiþróun / Ετήσιο ενεργειακό/κατανάλωση / Roční spotřeba energie / Годичная консумация на Энергия / Vuotuinen energienkulutus / AEC liestiuuletin / Éves energiaszükséglet / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metinis suvartojamos energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annwail tal-Energija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annu / Airlig energiþróun / Ročná spotřeba energie / Letna poraba energije</p>	<p>68,8 [kWh/a]</p>
<p>Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Efficácia de Energia / Energie Efficiénte Klasse / Energieeffektivitätsklasse / Κατηγορία Ενεργειακής Απόδοσης / Тřída energetické účinnosti / Kelas на Энергияна Ефективност / Energiatehokkuusluokka / Energiatehoksuusnägi osztály / Energiafőhuse kelas / Klasa energetске učinkovitosti / Enerģijas vartojimo efektyvumo klasė / Energiefektivitātes klasse / Il-Klassi tal-Effizienzja Enerġetika / Klasa wydajności energetycznej / Classa de Eficácia Energetică / Energieeffektivitätsklasse / Třída energetické účinnosti</p>	<p>B</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency - FDEHood / Efficencia Fluidodinamica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidodynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiénte / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Účinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Folyadék-dinamikai hatékonyság / Aratõmbetõhusus / Účinnost tekutin dynamike / Srauto dinaminis efektyvumas / Šķidrums dinamiskā efektivitāte / Effizienzja Fluidio dinamika / Wydajność dynamiczna płynów / Eficácia Fluidului / Vātskedynamisk effektivitet / Dynamická účinnost prúdenia / Razred energetске učinkovitosti</p>	<p>24,8 %</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency class / Classe di Efficiencia Fluidodinamica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluidodynamische Effizienz / Clase de eficiencia dinámica de fluidos / Classe da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiénte Klasse / Fluid Dynamic Efficiency class / Hydraulisk effektivitetsklasse / Κατηγορία Ρευστοδυναμικής Απόδοσης / Тřída účinnosti proudění tekutin / Kelas на Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka / Folyadék-dinamikai hatékonyság osztály / Aratõmbetõhususe kelas / Klasa učinkovitosti tekutin dinamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasė / Šķidrums dinamiskā efektivitātes klase / Il-Klassi tal-Effizienzja Fluidio dinamika / Klasa wydajności dynamicznej płynów / Classa de Eficácia a Fluidului / Vātskedynamisk effektivitetsklasse / Třída dynamické účinnosti prúdenia / Účinnostvosti pretoka zraka</p>	<p>B</p>
<p>Light Efficiency - LEHood / Efficencia Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiência da Luz / Licht Efficiénte / Belysningseffektivitet / Απόδοση Φωτός / Svetelná účinnost / Светлина Ефективност / Valotehokkus / Valõgõhtõhus / Vilõgõhtõhus / Svjetlosna učinkovitost / Apšvietimo našumas / Gaismas efektivitāte / Effizienzja tas-sistema tad-Dawl / Wydajność świetlna / Eficácia Luminosa / Ljuseffektivitet / Svetelná účinnost / Razred učinkovitosti pretoka zraka</p>	<p>28,1 [lux/Watt]</p>
<p>Lighting Efficiency Class / Classe di Efficiencia Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe da Eficiência de Iluminação / Licht Efficiénte Klasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Κατακόρυφου Φωτός / Тřída účinnosti osvětlení / Kelas на Светлина Ефективност / Valotehokkuusluokka / Vilõgõhtõhus / Svjetlosna učinkovitost / Apšvietimo našumas / Gaismas efektivitāte / Effizienzja tas-sistema tad-Dawl / Wydajności świetlnej / Classa de Eficácia Luminosa / Belysningseffektivitetsklasse / Třída svetelné účinnosti / Účinnost osvětlenjvanja</p>	<p>A</p>
<p>Grease Filtering Efficiency - GFEHood / Efficencia de Filtraggio Grassi / Efficacité du filtrage des graisses / Fettsabscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Ventilator Efficiénte / Fettfiltrierungseffektivitet / Απόδοση Κατακόρυφου Λίπους / Efektivnost tukovõho filtra / Фильтрираща Ефективност на грес / Rasvansudutuksen erotusaste / Zsírzsűrés hatékonyság / Rasva filtreerimistõhusus / Účinnost filtriranja masti / Riebaljõ filtravimo naõumas / Smērvielu filtrēšanas efektivitāte / L-Effizienzja tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Wydajność filtracji smaru / Eficácia de Filtrare a Grãsii / Fettfiltrierungseffektivitet / Účinnost filtrovania tuku / Razred učinkovitosti osvetljenjvanja</p>	<p>85,1 [%]</p>
<p>Grease Filtering Efficiency class / Classe di Efficiencia Filtraggio Grassi / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klasse für den Fettsabscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Ventilator Efficiénte Klasse / Fettfiltrierungseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Κατακόρυφου Λίπους / Тřída efektivnosti tukovõho filtra / Kelas на Фильтрираща Ефективност на грес / Rasvansudutuksen erotusaste / Zsírzsűrés hatékonyság / Rasva filtreerimistõhususe kelas / Klasa učinkovitosti filtriranja masti / Riebaljõ filtravimo našumo klasė / Minimaliõ gaisa plõmsa normõlos lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Effizienzja tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Classa de Eficácia de Filtrare a Grãsii / Fettfiltrierungseffektivitetsklasse / Třída účinnosti filtrovania tuku / Účinnost filtriranja masõob</p>	<p>B</p>
<p>Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Minimum luftstrøm i normal brug / Ελάχιστη Ποσότητα Αερίου/Φυσολογικές συνθήκες Λειτουργίας / Minimální průtok vzduchu při běžném použití / Настройка на Бъзвучен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella / Minimalis legáramlõs normõl használat eseten / Maksimõlõ õhuvõlo tavakasutuses / Protok zraka pri intenzivnom/pojaãanõm podešavanju / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greiãiu / Maksimõlõ gaisa plõmsa normõlos lietošanas apstākļos / Fluss Minimu tal-Arja waqt uzõ normalõ / Minimalniõ przepływ powietrza w normalnych warunkach uytikowania / Flux Minim Ar in conditiõ normale / Minimalniõ luftflõde vid normal anvãndning / Minimalniõ prietok vzduchu pri bežnom použití / Razred učinkovitosti filtriranja masõob</p>	<p>245,0 [m³/h]</p>
<p>Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Maksimum luftstrøm i normal brug / Μέγιστη Ποσότητα Αερίου/Φυσολογικές συνθήκες Λειτουργίας / Průtok vzduchu při intenzivní / zesilõnem nastavení / Максимõлõн Въздущен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella / Maksimõlõ legáramlõs normõl használat eseten / Maksimõlõ õhuvõlo tavakasutuses / Minimalniõ protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greiãiu / Gaisa plõmsa pie intensīv/paugsnõmõta iestatjuma / Fluss Massimo tal-Arja waqt uzõ normalõ / Maksimõlõnõnõ przepływ powietrza w normalnych warunkach uytikowania / Fluxul de Aer in modalitate intensiv/amplificat / Maximalniõ luftflõde vid normal anvãndning / Maximalniõ prietok vzduchu pri bežnom použití / Minimalniõ protok zraka pri normalni uporabi</p>	<p>505,0 [m³/h]</p>
<p>Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalitã intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Flujo de aire en impulso intensivo / Fluxo de Ar na configuraãõo intensiva / Luchtdebiet bij intensieve instelling / Luftstrom ved intensiv hastighed/boostinstilling / Ποσότητα εντατικής ή "boost" λειτουργίας / Maximální průtok vzduchu při běžném použití / Настройка на Възвучен Поток при интензивност / Ilmavirta-aro suuretõitoiminnolla / Legáramlõs intensív/erõsitiõs beállitõsban / Õhuvõlo intensív/suurendatud režiim / Maksimõlõniõ protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas intensyvõjõ / forsutajõ veiksenõ /Flusstal-Arja meta l-apparat ikon issetjatõ bõx jahdem b'mod intensivo jew b'qawwa a daddjõnõl / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Luftflõde vid intensiv/boostinställning / Prietok vzduchu pri intenzivnom /zõsilõnenõm nastavení / Maksimõlõniõ protok zraka pri normalni uporabi</p>	<p>637,0 [m³/h]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissionõ sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissõõ Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gewogen Geluiddsvemogen Emissie bij minimum snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved minimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές ηχητικής ισχύος σε ελάχιστη ταχύτητα / A-vãzõná hladina emitovaneõho akustickõho výkonu při minimõlnõ rychlosti / Очõкванõя Емисия на Звукова Мощност при минимõлõна скорост / A-põinõtetõ õõnõitehtõsõ tavanomaisen käytõn vähimmäisnopeudella / A-sõlyozott hangnyomõssintõ minimõlõs sebessõg mellõtt / A-kaalutud helivõimsuse tase minimumkiiruse / Ponderirana zvõna snaga emissije s minimalnim brojem okretajõta / A svertinõ garso galia mažiausiu greiãiu / A novõrtõtã skõpas lõmõna jauda emisija ar minimõlõõ õtrumu / Emissiõni tal-qawwa tal-hoss agõustat għall-frekwenza A b'velocitã minima / Mocy emisji akustycznej wazõnego poziomu dźwięku A przy predkõci minimalnej / Nivelul de presiune acusticã ponderatã A la vitezã minimã / A-vãgd ljdõfekt vid minimal hastighet / A -vãzõny akustický výkon emisije pri minimõlnõ rychlosti / Преток zraka u intenzivnem/pospešõnenõm naõinu / A-utežena zvõkõvna moã pri minimõlnõ hitrosti</p>	<p>49,0 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissionõ sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissõõ Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gewogen Geluiddsvemogen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved maksimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές ηχητικής ισχύος σε εστιακή ταχύτητα / A-vãzõná hladina emitovaneõho akustickõho výkonu při maximõlnõ rychlosti / Очõкванõя Емисия на Звукова Мощност при максимõлõна скорост / A-põinõtetõ õõnõitehtõsõ tavanomaisen käytõn enimmäisnopeudella / A-sõlyozott hangnyomõssintõ maximõlõs sebessõg mellõtt / A-kaalutud helivõimsuse tase maksimumkiiruse / Ponderirana zvõna snaga emissije s maksimalnim brojem okretajõta / A svertinõ garso galia didžiausiu greiãiu / A novõrtõtã skõpas lõmõna jauda emisija ar maksimõlõõ õtrumu / Emissiõni tal-qawwa tal-hoss agõustat għall-frekwenza A b'velocitã massima / Mocy emisji akustycznej wazõnego poziomu dźwięku A przy predkõci maksymalnej / Nivelul de presiune acusticã ponderatã A la vitezã maximã / A-vãgd ljdõfekt vid maximal hastighet / A -vãzõny akustický výkon emisije pri maximõlnõ rychlosti / A-utežena zvõkõvna moã pri maksimalni hitrosti</p>	<p>65,0 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissionõ sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la velocidad intensiva o máxima / Emissõõ Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-gewogen Geluiddsvemogen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved intensiv hastighed eller boostinstilling / Ακουστικές Εκπομπές ηχητικής ισχύος σε εστιακή ή "boost" λειτουργία / A-vãzõná hladina emitovaneõho akustickõho výkonu při intenzivním nebo zvõyšõnej rychlosti / Очõкванõя Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тласък / A-põinõtetõ õõnõitehtõsõ suurtehtõtoiminnolla / A-sõlyozott hangnyomõssintõ intenzivõ jew erõsõtõ sebessõg mellõtt / A-kaalutud helivõimsuse tase intensív/suurendatud kiiruse / Ponderirana zvõna snaga emissije pri intenzivnoj ili pojaãanõj brzini / A svertinõ garso galia intensyvõjõ / forsutajõ veiksenõ / Emissiõni tal-qawwa tal-hoss agõustat għall-frekwenza A meta l-apparat ikon issetjatõ bõx jahdem b'mod intensivo jew b'qawwa a daddjõnõl / Mocy emisji akustycznej wazõnego poziomu dźwięku A przy predkõci u ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acusticã ponderatã A la vitezã intensivã sau amplificatã / A-vãgd ljdõfekt vid intensiv eller boosthastighet / A -vãzõny akustický výkon emisije pri intenzivnej alebo zvõyšõnej rychlosti / A-utežena zvõkõvna moã pri intenzivnem/pospešõnenõm naõinu</p>	<p>69,0 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbrauch in uit modus / Strømforbrug i slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim vypnutí spotřeby elektrické energie / Консумация на энергия в режим off / Tehonkulutus pois päällä -tilassa / Áramfogyasztás off mód / Energiatarbimine välja lülitatuna / Potrošnja energije u izgašenom naõinu / Išjungtas bõsena suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patērõns izslõgtã režimã / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tun kinnifja / Pobõr mocy w trybie off (wyf.) / Consum putere în modalitate oprit / Strømforbrukning i vstangtõ låge / Spotřeba elektrické energie vo vypnutõm stavõ / Zahevãnã moã v stanju izkõjõnenõst</p>	<p>0,00 [W]</p>
<p>Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbrauch in stand-by modus / Strømforbrug i standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής / Spotřeba energie v pohotovostním režimu / Консумация на энергия в режим готовност (standby) / Tehonkulutus valmistilassa / Áramfogyasztás készenlõti mõdban / Energiatarbimine ooterõzõimil / Potrošnja energije u naõinu pripravõnosti / Budõjnoõ veiksenõ suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patērõns gaidõšanas režimã / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tun kinnifja listena / Pobõr mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Strømforbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stavõ / Zahevãnã moã v stanju pripravõjenosti</p>	<p>0,90 [W]</p>

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento do tempo / Factor tijdtoename / $\rho_{0.1}$ Time increase factor $\rho_{0.1}$ / Τιςτορογείσεσφορ $\rho_{0.1}$ / Συντελεστής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Ajan korotuskerrin / Idő növekedési faktor / Aja pikendamise faktor / Faktor povećavanja vremena / Laika didėjimo daugiklis / Laika pteauguma faktors / Il-fattur ta' žieda fil-hin / Wskaźnik przyrostu czasu / Factor creștere timp / Tidsökingsfaktor / Faktor zvýšení času / Faktor povećanja časa	f	1,1	
Energy Efficiency Index / Indice di Efficienza Energetica / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie Index / $\rho_{0.2}$ Energy Efficiency Index $\rho_{0.2}$ / Energieeffektivitätsindex $\rho_{0.2}$ / Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Энергийна Ефективност / Energiehoekheidsindex / Energhatékonyági mutató / Energiatõhususe indeks / Indeks energetské účinnosti / Energijos vartojimo efektyvumo indeksas / Energieeffektivitātes indekss / Indici tal-Efficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficiëntia Energetica / Energieeffektivitätsindex / Index energetické účinnosti / Indeks energetské účinnosti	EElhood	66,6	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdaet bij maximumrendement / Målt luftström i det optimale driftspunkt / Ρυθμός ροής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Méřeny p'řtok vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерена скорост на дебита на поток в най-добра точка на ефективност / Mitattu ilmarivita parhaan hyötysuhteen pisteessä / Méř légarámlás érték a legatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhuvoolu kiirus kõige suurema tõhususe juures / Izmerjena hitnost pri toku zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas / Méřitais gaisa plūsmas ātrums labākās efektivitātes brīdī / Il-rrata tal-fluss tal-aria mkejjija fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona natężenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödeshastighet vid bästa effektivitetspunkt / Merány p'rietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	344,2	m ³ /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Målt lufttryk i det optimale driftspunkt / Πίεση του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Méřeny tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено налягане на въздуха в най-добра точка на ефективност / Mitattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Méř légnymás érték a legatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjena pritisk zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis / Méřitais gaisa spiediens labākās efektivitātes brīdī / Il-pressjoni tal-aria mkejjija fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presiune aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Merány n'rietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti	PBEP	378	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximum / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdaet / $\rho_{0.3}$ Maximum air flow $\rho_{0.3}$ / Maksimal luftström $\rho_{0.3}$ / Μέγιστο ροή αέρα / Maximální p'řtok vzduchu / Максимальн дебит на въздуха / Enimäisilmavirta / Maximális légarámlás / Maksimaalne õhuvoolu / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Flusss maximum tal-aria / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximalt luftflöde / Maximálny p'rietok vzduchu / Največji pretok zraka / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	Qmax	637,0	m ³ /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energia eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisch vermogen bij maximumrendement / $\rho_{0.4}$ Measured electric power input at best efficiency point $\rho_{0.4}$ / Målt elektrisk effektortag i det optimale driftspunkt $\rho_{0.4}$ / Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Méřeny elektrický p'řkon v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено електрично захранване на вход в най-добра точка на ефективност / Mitattu sähköön ottohe parhaan hyötysuhteen pisteessä / Méřt elektrómos árám bemenet a legatékonyabb pontnál / Mõõdetud elektriloode kõige suurema tõhususe juures / Izmerjena unos električne energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Méřitá elektriskás jaudas ieja labākajā efektivitātes brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkejjija fil-punt ta' effiċjenza massima / Pobór mocy elektrycznej mierzony w najlepszym punkcie wydajności / Current absorbt măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Merány elektrický p'rikon v najlepšom okamihu účinnosti	WBEP	146,0	W
Nominal power of the lighting system / Potenza nominale del sistema illuminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema luminico / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningssystemets nominelle effekt / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинална мощност на системата за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellistehokkuus / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valgussystemi nimivõimsus / Nominalna snaga svjetlosnog sustava / Vardiné apsvietimo sistemos galia / Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-qawwa nominali tas-sistema li tagħti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominal effekt för ljussystemet / Menovitý výkon osvetľovacieho systému / Nazivna moč sistem osvetljevanja	WL	14,0	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema luminico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / $\rho_{0.5}$ Average illumination of the lighting system on the cooking surface $\rho_{0.5}$ / Belysningssystemets genomsnittlige belysning på kogeoverfladen $\rho_{0.5}$ / Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítási a főzőfelületen / Toiduvälmistamise pinna valgussüsteemi keskmine valgustus / Prosjecna rasjeta svjetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apsvietilimo sistema užtikrinama vidutinė paviršiaus apšvieta / Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Iluminazione media tas-sistema li tagħti d-dawl fuq il-wieċ għat-tisjir / Średnia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning för ljussystemet på spishällens yta / Priemrná osvetlenie osvetľovacieho systému na vamej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljevanja na kuhalni površini	Emiddle	394,0	Lux

Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, al salir de la zona de cocción, apagar siempre las luces. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuigsnelheid dan vereist in te schakelen, het apparaat na het doven van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den i gangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladerne, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της κατανάλωσης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρρόφησης, με βάση πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερα από 15 λεπτά μετά από το σβήσιμο της εστίας και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρυνόμαστε από την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafoágása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legalacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / Za namaljavane potrobljenieto na elektrodomašinskiy uređ, se preporučuje vinagati da se ispolzava po-niska skorost na zasmkuvane, ot podhodjačata za vida na izv'rsavanoto gotvene, da ne se ostava uređ uključen za povēć ot 15 minuti sled izključevane na ognja, i vinagati da se izključvat lampite, pri otđalēčevane ot zónata na gotvene. / Pro snížení spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlostí odsávání odpovídající aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařízení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáku a při opuštění prostoru vaření vždy vypnout světla. / Seadme voolutarbimise vāhendamiseks soovitame kasutada alati toiduvalmistamise sobivat kõige madalamat sissetõmbekiirust, et seade ei jääks pärast pliid väljalülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemalduate. / Kodinkoneiden sähkönkulutuksen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta imonopeutta, joka soveltuu menoilään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuutiksi liekkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistut keittoalueelta. / Kako bi smanjili potrošnju uređaja uvijek se preporučuje uporaba najniže brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su prijemne vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gamintojo tipo tinkamų trukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po viryklės išjungimo ir nuieinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazināti elektroierocies patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanas piemērotajiem; neatstāt ieroci darbībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturieties tuvumā. / Biex tnaqqas il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandat li jintuza dejjem velocità ta' għid itar baxx minn dak xierqa għat-tip ta' tisjir li jkun qed isir, li apparat ma jithallix jaħdem għal itar minn 15-il minuta wara li jintefgu l-istuffi, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wiehed ikun ser jersaq 'il bogħod miż-zona tat-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkości odpowiednie dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarele, și să închideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / För att reducera hushållsapparaten's strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avslågsnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom zniževanja potrebe domačih spotrebičev sa odporuča používať vždy najnižšiu rýchlosť vsisávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávať zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a v yždy vypnúť svetlá, keď sa oddalíte od priestoru varenia. / Zamanjijo porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju ter da vedno izklopite osvetljavo na napli, če se med kuhanjem oddaljate od kuhalne površine.